

Ensino superior português

AUTORA: Natalia Czopek

REVISÃO: Marina Ayumi Izaki Gómez, Ana Isabel Waş-Martins

NÍVEL QECR: C1

ÁREA DISCIPLINAR: Turismo e migrações

DURAÇÃO: 45 – 60 minutos

MATERIAIS DIDÁTICOS:

1. Texto escrito (<https://medial.phil.muni.cz/Play/26336#>)
2. 9 exercícios de compreensão, lexicais e gramaticais
3. 2 temas para reflexão sugeridos

OBJETIVOS:

O objetivo deste REA é desenvolver a competência textual, lexical e gramatical com base em textos sobre o ensino superior português e a Universidade de Coimbra e sobre o programa Erasmus. Contém exercícios textuais (compreensão, uso de marcadores textuais), lexicais (antónimos, derivação) e semânticos (significado das palavras e expressões idiomáticas escolhidas), todos com base no primeiro texto escrito. A competência gramatical é desenvolvida por meio de exercícios centrados em algumas áreas problemáticas para alunos eslavos de PLE (artigos, preposições, tempos e modos verbais, formação do plural e do feminino).

COMPETÊNCIAS: textual, lexical, gramatical

CAPACIDADES:

Perceção de um texto escrito mais complexo
Trabalho com fontes eletrónicas e dicionários em linha
Aquisição de vocabulário especializado
Identificação do significado de palavras e expressões idiomáticas.
Verificação da veracidade da informação.
Identificação de antónimos.
Derivação lexical.
Uso de marcadores discursivos.
Uso correto das preposições
Uso correto dos artigos.
Formação do plural e do feminino.
Uso correto dos tempos e modos verbais.

ATIVIDADES

I. Leia o texto sobre o sistema do ensino superior português e a Universidade de Coimbra, a mais antiga de Portugal. Procure os termos que não conhecer, por exemplo, no Dicionário Priberam.

O ensino superior português organiza-se num sistema binário, **isto é**, integra o ensino universitário e o ensino politécnico, sendo ministrado em instituições públicas **ou** privadas. Os estabelecimentos de ensino superior privado obtêm reconhecimento de interesse público prévio do Governo. O ensino universitário inclui as universidades, os institutos universitários e outros estabelecimentos de ensino universitário. O ensino politécnico compreende os institutos politécnicos e outros estabelecimentos de ensino politécnico.

Em 2005, foi iniciado um processo de reforma da Lei de Bases do Sistema Educativo de modo a implementar o Processo de Bolonha, tendo sido introduzido o European Credit Transfer System (ECTS) nos ciclos de estudo, mecanismos de mobilidade, suplemento ao diploma, entre outros. **Por conseguinte**, o ensino superior passou a ter uma nova estrutura de três ciclos de estudos, conducentes aos graus académicos de licenciado, mestre e doutor. Esta estrutura foi introduzida em 2006 e totalmente implementada, em Portugal, a partir do ano letivo de 2009/2010.

A Universidade de Coimbra (UC) é uma universidade pública localizada na cidade de Coimbra, em Portugal. É uma das universidades mais antigas do mundo ainda em operação, sendo a mais antiga e uma das maiores do país. Composta por 3 polos, 8 faculdades e 18 museus, a instituição conta ainda com o Jardim Botânico e o Estádio Universitário de Coimbra em um espaço com 25 188 alunos em 2020. A sua história remonta ao século seguinte ao da fundação da nação portuguesa, dado que foi criada em 1290 pelo rei D. Dinis I. Organizada em oito faculdades, de acordo com uma variedade de campos de conhecimento, a universidade oferece todos os graus académicos em arquitetura, educação, engenharia, humanidades, direito, matemática, medicina, ciências naturais, psicologia, ciências sociais e desporto. A UC abrange uma das maiores comunidades de estudantes internacionais em Portugal, sendo **efetivamente** a sua universidade mais cosmopolita. **Além disso**, é o membro-criador do chamado Grupo Coimbra, uma rede de universidades europeias cujo objetivo é a colaboração académica entre os elementos do grupo. Em 2013, foi declarada Património Mundial pela Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura (UNESCO).

Um dos símbolos da UC é a torre que data de 1728 e possui quatro sinos. Um deles muito especial que é apelidado de “Cabra”. Adquiriu esta denominação, pela função que desempenhava de acordar os estudantes de manhã. Ainda hoje toca nos dias com atividades letivas a partir das sete e meia da manhã. Os sinos desta torre também têm a função de informar acerca de atos solenes e da morte de docentes da Universidade. Outro símbolo são as Escadas Monumentais que se tornam muitas vezes palco de tradições académicas como a praxe. Possuem 125 degraus que estão divididos em cinco lances. A lenda associa o número de lances à duração dos antigos cursos e explica que o número de vezes que se tropeça na escadaria é o número de cadeiras que se vai reprovar nesse ano.

O momento mais esperado pelos estudantes do primeiro ano, os chamados caloiros, é o momento em que trajam pela primeira vez. Há muita emoção no ar, lágrimas que escorrem pelos rostos e abraços que são dados. Os rapazes utilizam sapatos pretos, colete preto, batina preta, calças pretas, camisa branca, gravata preta e o mais importante, a capa preta. Já as raparigas devem usar, **por exemplo**, sapatos pretos, camisa branca, saia preta, casaco cintado preto; meias altas pretas, gravata preta e também a famosa capa preta. Em outubro, durante a Latada, os caloiros são batizados a fim de um cortejo em que levam latas amarradas aos tornozelos e estão vestidos com os fatos concebidos pelos seus padrinhos do curso. **No entanto**, o ponto alto da vida estudantil dos finalistas é a Queima das Fitas durante a qual vários carros alegóricos dos cursos da academia desfilam pelas ruas da cidade. Durante oito dias os estudantes podem usufruir de atividades desportivas e culturais. Destaque vai para os concertos que têm lugar nesta altura.

(adaptado de: <https://www.dges.gov.pt/pt/pagina/sistema-de-ensino-superior-portugues>;
https://pt.wikipedia.org/wiki/Universidade_de_Coimbra; <https://turismodocentro.pt/artigo/coimbra-a-cidade-dos-estudantes-lendas-e-tradicoes/>, 12.02.2023)

II. Com base nas informações do texto, indique se as seguintes afirmações são verdadeiras ou falsas.

1. A Universidade de Coimbra já seguia o processo de Bolonha no século XX. V/F
2. A Universidade de Coimbra foi fundada na altura da fundação da nação portuguesa. V/F
3. Graças ao Processo de Bolonha, os pontos ECTS ganhos durante o programa Erasmus são reconhecidos na universidade de origem do estudante. V/F
4. O sistema do ensino superior português compõe-se de dois tipos de instituições. V/F
5. O Processo de Bolonha começou a funcionar em todas as instituições do ensino superior português em 2006. V/F
6. Os sinos da torre tocam apenas quando nos dias de aulas ou de acontecimentos importantes. V/F
7. Subindo as Escadas Monumentais, o aluno pode ficar a saber em quantas disciplinas vai obter classificação positiva. V/F
8. Os caloiros não podem usar a famosa capa preta. V/F

EXERCÍCIOS LEXICAIS

I. Encontre no texto do exercício anterior os antónimos das seguintes palavras.

excluir (v.)	
acabar (v.)	
provinciano (adj.)	
informal (adj.)	
passar (v.)	
solto (adj.)	

II. Encontre no texto do exercício anterior as palavras que correspondem às seguintes definições.

Que tem dois valores, dois elementos ou duas unidades (adj.)	
Período em que há lições ou estão abertas as aulas (n.)	
Termo geral que corresponde a título universitário (n.)	
Lugar que funciona como um dos núcleos da atividade académica (n.)	
Estabelecimento de ensino de uma universidade onde se ensina e investiga determinada ciência ou área de conhecimento (n.)	
Conjunto de regras, costumes e práticas que governam as relações académicas entre os alunos de uma instituição de ensino superior (n.)	
Vestir-se, trazer posto (v.)	
Grupo de pessoas que desfilam pelas ruas de maneira pomposa (n.)	

III. Na tabela que se segue encontram-se algumas palavras do texto. Complete-a de acordo com o exemplo.

Nome	Verbo	Adjetivo
mobilidade	mover	móvel
	usufruir	
		superior
destaque		
	associar	
		letivo
variedade		

IV. Observe os contextos de uso dos marcadores discursivos marcados no texto do exercício I. Depois, classifique estes marcadores num dos seguintes grupos. Proponha um exemplo de uso para cada grupo, incluindo um dos sinónimos dos marcadores do texto:

- 1. Contrastivos ou contra-argumentativos (relação de oposição):** mas, embora, apesar de, pelo contrário, contrariamente, por oposição, etc.
- 2. Aditivos (acrescentam uma informação):** e, também, mais ainda, adicionalmente, igualmente, pela mesma razão, do mesmo modo, etc.
- 3. Explicativos e conclusivos (relação causa-efeito):** porque, pois, por isso, conseqüentemente, portanto, logo, por esta razão, deste modo, então, de maneira que, etc.
- 4. Confirmativos e exemplificativos:** de facto, com efeito, etc.
- 5. Reformulativos:** quer dizer, ou seja, por outras palavras, etc.
- 6. Síntese, conclusão:** em resumo, concluindo, para concluir, em suma, etc.
- 7. Alternativos:** alternativamente, em alternativa, etc.

V. Junte as seguintes expressões idiomáticas com as suas respetivas definições.

1.	Ver-se grego	A.	Saber algo muito bem
2.	Dar pontapés na gramática	B.	Passar a noite sem dormir
3.	Saber de cor e salteado	C.	Escrever ou falar com erros
4.	Não pregar olho	D.	Mudar de ambiente, de local, de região
5.	Fazer-se à estrada	E.	Ter muita dificuldade, achar algo difícil, não conseguir encontrar solução
6.	Mudar de ares	F.	Dar início a uma viagem, ir-se embora

EXERCÍCIOS GRAMATICAIS

I. Preencha o texto com as preposições que faltam, adequando-as quando necessário.

O programa Erasmus - subprograma do Programa 1. ... Aprendizagem 2. ... o Longo da Vida (PALV) - tem como objetivo central apoiar a criação de um Espaço Europeu de Ensino Superior reforçando o contributo do ensino superior e do ensino profissional avançado 3. ... o processo de inovação 4. ... nível europeu. Apoiar a mobilidade de estudantes, pessoal docente e pessoal não docente na Europa, promovendo as relações 5. ... Instituições de Educação Superior através de Programas Intensivos, Redes Académicas e Estruturais e Projetos Multilaterais. A gestão do Programa é 6. ... a responsabilidade do Serviço de Relações Internacionais (SRI), 7. ... a coordenação do Coordenador Institucional Erasmus, 8. ... quem cabe assegurar a execução de todos os atos praticados 9. ... o âmbito daquela. O programa está aberto 10. ... estudantes de 1º, 2º e 3º ciclos que pretendam frequentar, num determinado ano académico, unidades curriculares ou efetuar um estágio numa das instituições europeias 11. ... as quais a Universidade tenha um Acordo Bilateral válido 12. ... esse ano letivo (esta regra não se aplica 13. ... os estágios).

Terminado o processo de candidatura, os estudantes são ordenados, relativamente a cada uma das Universidades 14. ... que concorrem, 15. ... função dos critérios definidos por cada Unidade Orgânica.

(adaptado de: <https://sigarra.up.pt>)

II. Preencha o texto com os artigos que faltam, se achar o uso do artigo necessário num dado espaço, adequando-os quando for preciso.

A participação no Programa Erasmus é 1. ... momento de descoberta e uma experiência única para muitos jovens. Este projeto da União Europeia nasceu com 2. ... objetivo de permitir que os estudantes do ensino superior pudessem estudar noutro país europeu. O programa continua a ser fortemente associado a 3. ... mobilidade dos estudantes universitários, havendo ainda 4. ... possibilidade de realização de 5. ... estágios noutros países ou de mobilidade de estudantes do ensino secundário entre 6. ... estados participantes. Em Portugal, os últimos números da União Europeia mostram que tem havido cada vez mais estudantes a sair para estudar em 7. ... estrangeiro. Ao mesmo tempo, o número de alunos estrangeiros a vir para universidades portuguesas também tem crescido. Quem participa no Programa Erasmus também pode ter 8. ... direito a apoio financeiro mensal, através da atribuição de bolsas. O valor das bolsas pode variar de acordo com 9. ... diferença entre 10. ... custos de vida no país de origem e no país de destino, o número de candidatos e a distância entre países. Depois de feita 11. ... candidatura e de ter sido aceite, chega 12. ... hora de partir para uma nova aventura, em 13. ... nova cidade e com novos colegas!

(adaptado de: <https://tranquilidade.pt>)

III. Complete as frases com a forma verbal adequada.

1. No domingo passado eu não _____ (estar) perto da nova ponte e não _____ (ver) o fogo de artifício mas se eu _____ (estar) junto da nova ponte, _____ (ver, o).
2. Não penso que este problema _____ (ser) tão grave. Não é que eu _____ (ter) culpa e acho que _____ (conseguir) resolvê-lo.
3. Acho que eles não conseguirão chegar a tempo. Quem me dera que já _____ (estar) cá!
4. Eis o que tenho a dizer a quem _____ (querer) ouvir.
5. Preferia que me _____ (dar, tu) o livro no mês passado, pois nessa altura teria tido tempo para o ler.
6. É melhor esperar que _____ (vir) a suceder qualquer coisa que _____ (mudar) convenientemente esta situação.
7. Um dia destes passarei pela sua casa, quando eu _____ (estar) de folga, e talvez a _____ (poder) convidar para jantar.

IV. Complete com as formas do plural e do feminino adequadas.

	masculino, singular	feminino, singular	masculino, plural	feminino, plural
1.	jovem			
2.	tigre			
3.	leão			
4.	cidadão			
5.	cão			
6.	rei			
7.	judeu			
8.	cavalo			
9.	surdo-mudo			
10.	cru			

Refleta sobre um dos temas usando as fontes recomendadas e os conectores discursivos que aprendeu nesta unidade.

1. “Os migrantes universitários modernos superam a distância à procura de uma aventura que é, ou devia ser, a base de toda a aprendizagem”. Concorda com esta observação? A que situações se refere? Quais podem ser as vantagens e os perigos desta tendência atual?
2. “Uma viagem pode ser a realização dos sonhos sobre as férias, mas, às vezes, torna-se a única escolha que temos”. Como entende esta afirmação? Comente o tema das migrações por prazer e involuntárias.

Fontes recomendadas:

Guia da Geração Erasmus https://www.eshte.pt/downloads/GUIA_ERASMUS_WEB.pdf
(23.02.2023)

Viva Mundo. Estude, viaje, descubra <https://viva-mundo.com/pt/noticia/post/como-aproveitar-ao-maximo-sua-experiencia-no-exterior>, (23.02.2023)

Portal do Governo <https://www.dges.gov.pt/pt/pagina/links-uteis>, (23.02.2023)

Programa Erasmus <https://www.youtube.com/watch?v=WmOYn2QrPOk>, (23.02.2023)

Programa Erasmus – testemunhos <https://www.youtube.com/watch?v=3AXTOreQ-rw>,
(23.02.2023)

GLOSSÁRIO

português	inglês	checo	polaco	macedónio
ensino universitário, m.	university education	univerzitní vzdělání	kształcenie uniwersyteckie	универзитетско образование
ensino politécnico, m.	polytechnic education	polytechnický vzdělání	kształcenie politechniczne	техничко образованието
implementar	to implement	provádět	wprowadzać	спроведува
mecanismo de mobilidade, m.	mobility mechanism	mechanismus mobility	mechanizm mobilności	механизам за мобилност
suplemento ao diploma, m.	diploma supplement	dodatek k diplomu	suplement do dyplomu	додаток на диплома
ciclo de estudos, m.	cycle of studies	cyklus studií	cykl studiów	циклус на студии
grau académico, m.	academic degree	akademický titul	stopień, tytuł akademicki	академски степен
polo universitário, m.	university campus	univerzitní kampus	ośrodek uniwersytecki, kampus	универзитетски кампус
faculdade, f.	faculty	fakulta	wydział	факултет
remontar a	go back to	jít zpět k	sięgać (w czasie) do	се враќа (на)
campo de conhecimento, m.	field of knowledge	pole znalostí	obszar wiedzy	поле на знаење
membro-criador, m.	member-creator	zakládající člen	członek założyciel	член-креатор
sino, m.	bell	zvonek	dzwon	свонче
solene	solemn	slavnostní	uroczysty	свечена
docente, m./f.	academic teacher	akademický učitel	nauczyciel akademicki	академски наставник
palco, m.	stage	pódium	scena	сцена
praxe, f.	praxis	praxe	zwyczaj, chrzest uniwersytecki	пракса
tropeçar	to stumble	kłopotat	potknąć się	се сопнува
reprovar	to fail	neuspět	oblać (egzamin)	не успева, извисува
caloiro, m.	freshman	prvňáček	student pierwszego roku	бруцош
trajar	to dress	obléknout se	ubrać się	се облекува
escorrer	to flow	tect	cieknąć, ściekać	тече
capa, f.	cloak	plášť	peleryna	наметка, тога
cortejo, m.	parade	průvod	pochód, orszak	парада
amarrar	to tie	svázat	przywiązać	врзува
unidade curricular, f.	curricular unit	kurikulární jednotka	jednostka programowa	наставна целина
estágio, m.	internship	stáž	staż	стажирање
bolsa de estudo, f.	scholarship	stipendium	stypendium	стипендија
acordo bilateral, m.	bilateral agreement	dvustranná dohoda	umowa dwustronna/ bilateralna	билатерален договор
finalista, m./f.	finalist	finalista	student ostatniego roku	финалист
carro alegórico, m.	allegorical car	alegorický vůz	wóz alegoryczny	алегориска композиција (кола)
desfilar	to parade	pochodavat	iść w pochodzie	парадира, дефилира

SOLUÇÕES

LEITURA E COMPREENSÃO DE TEXTO ESCRITO

II. Com base nas informações do texto, indique se as seguintes afirmações são verdadeiras ou falsas.

1. F 2. F 3. V 4. V 5. F 6. V 7. F 8. F

EXERCÍCIOS LEXICAIS

I. Encontre no texto do exercício anterior os antônimos das seguintes palavras.

excluir (v.)	incluir
acabar (v.)	iniciar
provinciano (adj.)	cosmopolita
informal (adj.)	solene
passar (v.)	reprovar
solto (adj.)	amarrado

II. Encontre no texto do exercício anterior as palavras que correspondem às seguintes definições.

Que tem dois valores, dois elementos ou duas unidades (adj.)	binário
Período em que há lições ou estão abertas as aulas (n.)	ano letivo
Termo geral que corresponde a título universitário (n.)	grau acadêmico
Lugar que funciona como um dos núcleos da atividade acadêmica (n.)	polo
Estabelecimento de ensino de uma universidade onde se ensina e investiga determinada ciência ou área de conhecimento (n.)	faculdade
Conjunto de regras, costumes e práticas que governam as relações acadêmicas entre os alunos de uma instituição de ensino superior (n.)	praxe
Vestir-se, trazer posto (v.)	trajar
Grupo de pessoas que desfilam pelas ruas de maneira pomposa (n.)	cortejo

III. Na tabela que se segue encontram-se algumas palavras do texto. Complete-a de acordo com o exemplo.

Nome	Verbo	Adjetivo
mobilidade	mover	móvel
usufruto, usufruidor, usufruição	usufruir	usufruído
superioridade, superação	superar	superior
destaque	destacar	destacado, destacável
associação, sócio	associar	associado, associável
lição	lecionar	letivo
variedade	variar	variado, variável

IV. Observe os contextos de uso dos marcadores discursivos marcados no texto do exercício I. Depois, classifique estes marcadores num dos seguintes grupos. Proponha um exemplo de uso para cada grupo, incluindo um dos sinónimos dos marcadores do texto:

1. no entanto
2. além disso
3. por conseguinte
4. efetivamente
5. isto é
6. -
7. ou

V. Junte as seguintes expressões idiomáticas com as suas respetivas definições.

1. E 2. C 3. A 4. B 5. F 6. D

EXERCÍCIOS GRAMATICAIIS

I. Preencha o texto com as preposições que faltam, adequando-as quando necessário.

1. de 2. a 3. em (no) 4. a 5. entre 6. de (da) 7. sob 8. a 9. em (no) 10. a 11. com 12. para 13. a (aos) 14. a 15. em

II. Preencha o texto com os artigos que faltam, se achar o uso do artigo necessário num dado espaço, adequando-os quando for preciso.

1. um 2. o 3. a (à) 4. a 5. - 6. os 7. o (no) 8. - 9. a 10. os 11. a 12. a 13. uma (numa)

III. Complete as frases com a forma verbal adequada.

1. estive, vi, tivesse estado, tê-lo-ia visto 2. seja, tenha, consigo 3. estivessem 4. quiser 5. tivesses dado 6. venha, mude 7. estiver, possa

IV. Complete com as formas do plural e do feminino adequadas.

	masculino, singular	feminino, singular	masculino, plural	feminino, plural
1.	jovem	jovem	jovens	jovens
2.	tigre	tigre-fêmea	tigres	tigres-fêmeas
3.	leão	leoa	leões	leoas
4.	cidadão	cidadã	cidadãos	cidadãs
5.	cão	cadela	cães	cadelas
6.	rei	rainha	reis	rainhas
7.	judeu	judia	judeus	judias
8.	cavalo	égua	cavalos	éguas
9.	surdo-mudo	surda-muda	surdos-mudos	surdas-mudas
10.	cru	crua	crus	cruas